



## В услуги входят

- Информация, направления и защита интересов
- Управление обслуживания - планирование услуг
- Услуги на дому - индивидуальная забота, ведение домашнего хозяйства, расширенные услуги и поддержки
- Пища - консультации, правильное питание, доставка на дом, котлективные плохо обеды
- Защита - помощь для престарелых, которых бросили или с которыми плохо обращаются
- Советы по уходу - для тех, кто заботятся о престарелых
- Поддержка на дому
- Управление деиыгами - добровольцы, специально обученные помогать престарелым управляться со своими счетами
- Защита интересов в домах для престарелых - контролирование и помощь тем, кто живёт в домах для престарелых
- Услуги санитаров - проверка на право получения услуг от SeniorCare; оценка домов для престарелых
- Программа Добровольцев Пенсионного и Пожилого Возраста (Retired and Senior Volunteer Program—RSVP) - добровольцы 55 и старше для разнообразных услуг
- Транспортиация - добровольцы возят к докторам
- Программы для добровольцев - возможность предложить свои собственные услуги благотворительности
- Другие услуги поддержки - жильё, юридические вопросы, умственное здоровье
- Pawsitive Connections—информация, направление и защита интересов в ваших проблемах, связанных с домашними животными

Помощь для пожилых в Беверли, Эссексе, Глостере, Гамильтоне, Ипсвиче, Манчестере-у-Моря, Рокпорте, Топсфильде и Уэнхаме

## Мы можем помочь Вам, если Вы....

- Старше 60 и Вам необходима помощь на дому.
- Член семьи престарелого человека, или заболел о пожилым человеке, и Вам необходима поддержка.
- Беспокоитесь о престарелом соседе или друге.
- Нуждаетесь в информации или совете на предмет планирования долгосрочного ухода.
- Хотите предложить свои услуги для помощи престарелым.

### Наша миссия

SeniorCare предоставляет и координирует услуги для престарелых, помогая им жить дома самостоятельно и оставаться частью общества.

49 Blackburn Center  
Gloucester, MA 01930

978-281-1750  
1-866-927-1050

FAX (978) 281-1753  
TDD (978) 282-1836

[www.seniorcareinc.org](http://www.seniorcareinc.org)

1-800-AGE-INFO  
[www.800ageinfo.com](http://www.800ageinfo.com)

SeniorCare, Inc. é uma organização sem fins lucrativos com designação 501 (c)(3). Seus programas são pagos em parte or por completo por contratos e subvenção do departamento de idosos do governo de Massachussetts e também por outros fundos.

Перевод Доступные

Денежные пожертвования приветствуются  
и налогами не облагаются,

MS719XXP(9/2007, 5/2008, 5/2012)—Russian